

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

14.01.2025

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Richtigstellung des
Gemeindefachausschussbeschlusses Nr. 261 vom
19.06.2024 aufgrund eines materiellen Fehlers
(Angabe CIG - Beitritt zur Konvention
Telefonia Mobile 9 CIG:B27CD411DC)**

**Rettifica della deliberazione della Giunta
comunale n. 261 di data 19.06.2024 per mero
errore materiale (Indicazione CIG per la
telefonia mobile 9) CIG: B27CD411DC)**

Festgestellt,

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 261 vom 19.06.2024 die Gemeinde Tisens der CONSIP-Vereinbarung für Mobiltelefonie „Convenzione telefonia Mobile 9“, abgeschlossen zwischen CONSIP AG und Vodafone AG beigetreten ist;

dass einen neuen Telefonvertrag „Pacchetto P100“ und „zentralisierte Sicherheit“ für 7 SIM-Karten mit der Firma Vodafone Italia S.p.A abgeschlossen wurde;

dass der richtige CIG: B27CD411DC lautet;

Nach Einsichtnahme in:

- den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 261 vom 19.06.2024
- die geltende Gemeindecapitulation
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,
- die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:
- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (E6qWKWJK73pb351XH-DrVsr0qaABED2+DYKQ+zu7nMZo=)
- buchhalterisches Gutachten nicht erforderlich;

**B E S C H L I E ß T
D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S**

einstimmig:

- 1) den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 261 vom 19.06.2024 hinsichtlich der CONSIP-Vereinbarung für Mobiltelefonie „Convenzione telefonia Mobile 9“, abgeschlossen zwischen CONSIP AG und Vodafone AG der sich als unrichtig erwiesen hat, richtigzustellen;
- 2) den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 261 vom 19.06.2024 in all seinen restlichen Teilen und somit den CIG B27CD411DC zu bestätigen;
- Betreff: Mobiltelefonie 9 „Pacchetto P100“ und „zentralisierte Sicherheit“ für die öffentliche Verwaltung Gemeinde Tisens;
- mutmaßliche Jahresausgabe :

€ 350,00 (22% MwSt. inbegr./I.V.A. compr.) Jahr/anno 2024;
€ 550,00 (22% MwSt. inbegr./I.V.A. compr.) Jahr/anno 2025;
€ 350,00 (22% MwSt. inbegr./I.V.A. compr.) Jahr/anno 2026;

- 3) festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.
- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Constatato,

che con delibera della Giunta comunale n. 261 del 19.06.2024 il Comune di Tisens ha aderito alla convenzione CONSIP per la telefonia mobile “Convenzione telefonia Mobile 9”, stipulata tra CONSIP AG e Vodafone AG

che è stato stipulato con la società Vodafone Italia S.p.A. un nuovo contratto telefonico “Pacchetto P100” e “sicurezza centralizzata” per 7 schede SIM;

che il CIG corretto è: B27CD411DC;

Visto:

- la delibera della Giunta comunale n. 261 del 19.06.2024;
- Il vigente statuto comunale;
- al vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- I pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, come segue:
- alla regolarità tecnica (E6qWKWJK73pb351XHDrVsr0qaA-BED2+DYKQ+zu7nMZo=)
- alla regolarità contabile: non richiesto;

**L A G I U N T A C O M U N A L E
D E L I B E R A**

ad unanimità di voti:

- 1) di rettificare la deliberazione della Giunta comunale n. 261 del 19/06/2024 relativa alla convenzione CONSIP per la telefonia mobile “Convenzione telefonia Mobile 9”, stipulata tra CONSIP AG e Vodafone AG, che si è rivelata errata;
- 2) di confermare la deliberazione della Giunta comunale n. 261 del 19/06/2024 in tutte le sue parti rimanenti e quindi il CIG B27CD411DC;
- oggetto: telefonia mobile 9 “Pacchetto P100” e “sicurezza centralizzata” per la pubblica amministrazione Comune di Tesimo;
- spesa complessiva presumibile annuale:

- 3) di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale